

Immobilisations et réparations
Dépenses réelles, 2012

Veillez retourner le questionnaire dans les 30 jours

FORMULAIRE A9

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.
Confidentiel une fois rempli.

Veillez corriger les renseignements de l'étiquette préimprimée, **si nécessaire**, dans les cases correspondantes ci-après :

<div>C0001</div> Appellation légale <div></div>	<div>C0004</div> Adresse (numéro et rue) <div></div>
<div>C0002</div> Nom commercial <div></div>	<div>C0005</div> Ville <div></div>
<div>C9001</div> Endroit <div></div>	<div>C0006</div> Province, territoire ou État <div></div> <div>C0007</div> Code postal/zip code <div></div>
<div>C9002</div> Activité principale <div></div>	<div>C0017</div> Numéro de téléphone <div></div> <div>C0027</div> Poste <div></div>
<div>C9003</div> Genre de propriété (S.V.P. voir le guide de déclaration) <div></div>	<div>C0016</div> Numéro de télécopieur <div></div>
<div>C0008</div> Prénom de la personne-ressource <div></div>	<div>C0018</div> Courriel <div></div>
<div>C0028</div> Nom de la personne-ressource <div></div>	<div>C0010</div> Langue préférée <div>2</div> <div><input type="radio"/></div> Français <div>1</div> <div><input type="radio"/></div> Anglais
<div>C0021</div> Titre <div></div>	

INTRODUCTION

Objet de l'enquête

Cette enquête sert à rassembler des données sur les dépenses en immobilisations et réparations au Canada. Les gouvernements et les organismes fédéraux et provinciaux, les associations professionnelles, les universités et les organismes internationaux utilisent ces renseignements pour formuler leurs politiques et comme mesure de l'activité régionale. Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau du répondant, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Les renseignements sur les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la première page du guide de déclaration.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une

entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la loi. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Retour du questionnaire

Veillez retourner le questionnaire rempli à Statistique Canada 150, promenade Tunney's Pasture, Centre de distribution - SC-0702, Ottawa, ON, K1A 0T6, ou par télécopieur au **1-888-883-7999**.

Divulgaration des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

Pour remplir le questionnaire, consultez le guide de déclaration

Vous trouverez dans le guide de déclaration, des instructions, des définitions et des exemples qui vous aideront à remplir le questionnaire. Veillez les lire attentivement, vous y gagnerez temps et efforts. Pour plus de renseignements, veuillez téléphoner au numéro **1-877-604-7828** ou par courriel à **Invest@statcan.gc.ca**.

Période de référence

Aux fins de la présente enquête, veuillez fournir les renseignements demandés pour l'exercice de **12 mois** dont le **DERNIER JOUR** se situe entre le 1^{er} avril 2012 et le 31 mars 2013. (pour des exemples voir le guide de déclaration)

Nom de la personne ayant rempli ce questionnaire : (en caractères d'imprimerie)	
<div>C0013</div> Prénom <div></div>	<div>C0054</div> Nom <div></div>
<div>C0014</div> Titre <div></div>	
<div>C9004</div> Numéro de téléphone <div></div>	<div>C9005</div> poste <div></div>
<div>C9006</div> Numéro de télécopieur <div></div>	
<div>C0015</div> Signature <div></div>	Date de déclaration <div></div>

J'atteste que les renseignements donnés ici sont complets et exacts, à ma connaissance.



Section A - Dépenses en immobilisations et en réparations							
Code d'immobilisations		Dépenses réelles, 2012					
		Immobilisations neuves, (inclure les immobilisations usagées importées)	Achat d'immobilisations usagées canadiennes	Rénovation, réfection, remise à neuf, remise en état, restauration	Total des dépenses en immobilisations (somme des colonnes 2, 3 et 4)		Durée d'utilisation prévue des immobilisations de la colonne 2
Colonnes (1)		(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	
Terrains		100 000.00					
Construction résidentielle		101 000.00	102 000.00	103 000.00			
	Codes 1001 – 5999 ¹	CONSTRUCTION NON RÉSIDENTIELLE, INCLURE LES ACQUISITIONS AUX TRAVAUX EN COURS					
		(milliers de dollars)					Années
111		112 000.00	113 000.00	114 000.00	115 000.00	116	
118		119 000.00	120 000.00	121 000.00	122 000.00	123	
125		126 000.00	127 000.00	128 000.00	129 000.00	130	
132		133 000.00	134 000.00	135 000.00	136 000.00	137	
139		140 000.00	141 000.00	142 000.00	143 000.00	144	
146		147 000.00	148 000.00	149 000.00	150 000.00	151	
153		154 000.00	155 000.00	156 000.00	157 000.00	158	
160		161 000.00	162 000.00	163 000.00	164 000.00	165	
167		168 000.00	169 000.00	170 000.00	171 000.00	172	
174		175 000.00	176 000.00	177 000.00	178 000.00	179	
181		182 000.00	183 000.00	184 000.00	185 000.00	186	
188		189 000.00	190 000.00	191 000.00	192 000.00	193	
Totaux		900 000.00	CASE A1	901 000.00	CASE A2	216 000.00	CASE B
							TOTAL CONSTRUCTION NON RÉSIDENTIELLE

	Codes 6001 – 9599 ¹	MATÉRIEL ET OUTILLAGE, INCLURE LES ACQUISITIONS AUX TRAVAUX EN COURS					
		(milliers de dollars)					Années
336		337 000.00	338 000.00	339 000.00	340 000.00	341	
343		344 000.00	345 000.00	346 000.00	347 000.00	348	
350		351 000.00	352 000.00	353 000.00	354 000.00	355	
357		358 000.00	359 000.00	360 000.00	361 000.00	362	
364		365 000.00	366 000.00	367 000.00	368 000.00	369	
371		372 000.00	373 000.00	374 000.00	375 000.00	376	
378		379 000.00	380 000.00	381 000.00	382 000.00	383	
385		386 000.00	387 000.00	388 000.00	389 000.00	390	
392		393 000.00	394 000.00	395 000.00	396 000.00	397	
399		400 000.00	401 000.00	402 000.00	403 000.00	404	
406		407 000.00	408 000.00	409 000.00	410 000.00	411	
413		414 000.00	415 000.00	416 000.00	417 000.00	418	
420		421 000.00	422 000.00	423 000.00	424 000.00	425	
427		428 000.00	429 000.00	430 000.00	431 000.00	432	
434		435 000.00	436 000.00	437 000.00	438 000.00	439	
441		442 000.00	443 000.00	444 000.00	445 000.00	446	
448		449 000.00	450 000.00	451 000.00	452 000.00	453	
Totaux		904 000.00	CASE C1	905 000.00	CASE C2	476 000.00	CASE D
							TOTAL MATÉRIEL ET OUTILLAGE

¹ Si d'importantes dépenses sont déclarées pour d'autres groupes d'immobilisations (codes se terminant par 99), veuillez en donner une description à la page 4.

	Construction non résidentielle	Matériel et outillage	
	(milliers de dollars)		
Dépenses non capitalisées pour la réparation et l'entretien	602 000.00	CASE E	603 000.00
Quel est le coût total de vos travaux en cours à la fin de l'année ? (Ces coûts en capital doivent être déclarés comme dépenses en immobilisations dans l'année où ils sont survenus)	770 000.00		771 000.00
Quel a été le total des dépenses en immobilisations imputées aux dépenses d'exploitation durant la période de déclaration ?	778 000.00		779 000.00

Section B - Variation des dépenses en immobilisations d’une année à l’autre

Veuillez cocher la ou les raisons expliquant les **variations importantes** du TOTAL des dépenses en immobilisations par rapport à l’exercice précédent.

AUGMENTATION

1. Lancement de nouveau(x) projet(s) d’envergure

2. Élargissement de projet(s) existant(s)

3. Reprise ou recommencement d’un projet

4. Augmentation des coûts de projet(s)

DIMINUTION

5. Mise en suspens (temporaire ou non) de projet(s)

6. Annulation ou abandon de projet(s)

7. Projet(s) terminé(s)

8. Réduction de la taille de projet(s) existant(s)/Prolongation du calendrier de projet(s)

9. Autre(s) (veuillez préciser): C9010

Construction non résidentielle

CASE B

Matériel et outillage

CASE D

(Veuillez cocher les cases appropriées)

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

Section C - Utilisation de la capacité (entreprises de fabrication seulement)

1. En 2012, à quel pourcentage de sa capacité fonctionnait cette usine ? 820 %

On définit la capacité comme la production maximum possible dans des conditions normales. En ce qui concerne ces dernières, veuillez suivre les pratiques d’exploitation de l’entreprise en matière d’utilisation des installations de production, des heures supplémentaires, du travail en équipes, des congés, etc. Si une de vos installations permet de substituer un produit à un autre, utilisez un ensemble de produits à la capacité qui se rapproche le plus par sa composition de votre production de 2012.

2. Si cette usine ne fonctionnait pas à sa pleine capacité en 2012, quelle était la principale raison ? (Veuillez cocher les cases appropriées)

insuffisance de commandes

850

insuffisance de main d’oeuvre disponible

851

manque de matières brutes ou de fournitures

852

grève ou autre arrêt de travail

853

fermeture temporaire d’usine

854

démarrage d’une nouvelle installation

855

les stocks suffisants

856

autres raisons

857

(veuillez préciser):

C9011

3. Si cette usine fonctionnait à plus de sa capacité en 2012, quelle était la principale raison ? (Veuillez cocher les cases appropriées)

demande accrue pour les produits

858

les stocks insuffisants

859

autres raisons (veuillez préciser):

860

C9012

4. La capacité de production de cette usine a-t-elle changé en 2012? (Changement relatif aux ressources, p.ex. usine, matériel et outillage, main d’oeuvre, etc.)

Augmenté

870

Diminué

871

Aucun changement

872

Section D - Ventilation des dépenses effectuées, 2012

De la section A, transcrire le total des cases		Total	Valeur des travaux exécutés par des entrepreneurs	Dépenses pour travaux exécutés par les employés de l'entreprise			
				Valeur des travaux exécutés par l'entreprise à son propre compte	Répartition des travaux exécutés par catégorie de coûts		
					Salaires et traitements	Matériaux et fournitures	Autres dépenses
(milliers de dollars)							
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Case A1 + Case A2	Construction non résidentielle neuve, rénovation et réfection	720	721	722	723	724	725
		000.00	000.00	000.00	000.00	000.00	000.00
Case E	Dépenses pour la construction, la réparation et l'entretien	738	739	740	741	742	743
		000.00	000.00	000.00	000.00	000.00	000.00
Case C1 + Case C2	Matériel et outillage neuf, rénovation et réfection	726	727	728	729	730	731
		000.00	000.00	000.00	000.00	000.00	000.00
Case F	Dépenses pour le matériel et l'outillage, la réparation et l'entretien	732	744	734	735	736	737
		000.00	000.00	000.00	000.00	000.00	000.00

Section E - Immobilisations acquises en tant que preneur sous un contrat de location-acquisition ou de crédit-bail

1. Avez-vous obtenu des immobilisations neuves en tant que preneur sous un contrat de location-acquisition ou de crédit-bail durant l’année ?

OUI

865

NON

866

Si vous avez répondu **OUI** à la question 1, veuillez répondre à la question 2.

2. Dans notre définition des immobilisations, nous exigeons que les immobilisations obtenues par contrat de location-acquisition ou par crédit-bail soient exclues de la valeur des immobilisations, parce qu’elles sont déclarées par le bailleur. Nous savons toutefois qu’il peut être difficile d’établir une distinction entre les biens en se fondant seulement sur le mode d’acquisition. Cela étant dit, avez-vous pu exclure des immobilisations déclarées à la page 2 toutes celles que vous avez acquises à titre de preneur, soit par contrat de location-acquisition, soit par crédit-bail ?

OUI

867

NON

868

Si vous avez répondu **OUI** à la question 2, veuillez répondre à la question 3.

3. Quelle a été la valeur des biens acquis par contrat de location-acquisition ou par crédit-bail ?

Construction

810

000.00

Matériel

811

000.00

Code d'immobilisations		Prix de vente	Valeur comptable brute	Âge
Colonnes (7)		(milliers de dollars)		Années (10)
		(8)	(9)	
Terrains		604000.00	733000.00	
Construction résidentielle		605000.00	606000.00	607
	Codes 1001 – 9599 ¹	CONSTRUCTION NON RÉSIDENTIELLE / MATÉRIEL ET OUTILLAGE		
611		612000.00	613000.00	614
615		616000.00	617000.00	618
619		620000.00	621000.00	622
623		624000.00	625000.00	626
627		628000.00	629000.00	630
631		632000.00	633000.00	634
635		636000.00	637000.00	638
639		640000.00	641000.00	642
643		644000.00	645000.00	646
647		648000.00	649000.00	650

Si des dépenses pour d'autres groupes d'immobilisations (codes se terminant par 99) sont déclarées, veuillez en donner une description :

Code d'immobilisations				Description d'immobilisations	Code d'immobilisations				Description d'immobilisations
		9	9			9	9		
		9	9			9	9		
		9	9			9	9		
		9	9			9	9		

Combien de temps avez-vous mis pour compiler les données et remplir ce questionnaire ?

heure(s)		minute(s)	
C9910	<input type="text"/>	C9909	<input type="text"/>

COMMENTAIRES

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. In the top left corner, there is a small, dark grey icon of a pencil pointing downwards. To the right of the pencil icon, the text "C9913" is printed in a small, black, sans-serif font.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION